



Español

**Guía del usuario del equipo
Globalstar
de manos libres para el
automóvil GCK-1410
QUALCOMM**

Globalstar



Esta guía está basada en la versión de producción del equipo Globalstar de manos libres para el automóvil **GCK-1410** de QUALCOMM. Es posible que se hayan producido cambios en el software posteriores a esta publicación.

QUALCOMM se reserva el derecho de efectuar modificaciones en las especificaciones técnicas y del producto sin previo aviso.

QUALCOMM Incorporated
5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, E.E.U.U.
Documento número 80-99063-1ML Rev-

Copyright© 1999-2000 QUALCOMM® Incorporated.
Todos los derechos reservados.

Esta tecnología proviene de los Estados Unidos y cumple con las normas de administración de exportaciones. Se prohíbe cualquier traspaso contrario a las leyes de E.E.U.U.

QUALCOMM® es una marca registrada de QUALCOMM Incorporated.
Digital by QUALCOMM® es una marca registrada de QUALCOMM Incorporated.
SMART KEY™ es una marca comercial de QUALCOMM Incorporated.
Globalstar™ es una marca comercial de Loral Qualcomm Satellite Services, Inc.

Impreso en los E.E.U.U.



Contenido

Introducción	1
Características	1
Precauciones de seguridad	1
Exposición a las señales de radiofrecuencia	2
Cuidado de la antena	3
Operación del teléfono	3
Conducción	3
Dispositivos electrónicos	4
Marcapasos	4
Audífonos	5
Otros dispositivos médicos	5
Vehículos	5
Zonas con avisos de advertencia	5
Áreas con riesgo de explosión	5
Atmósferas potencialmente explosivas	6
Vehículos equipados con bolsas de aire	6
Componentes	7
Componentes estándar del equipo de manos libres para el automóvil	7
Accesorios opcionales del equipo de manos libres para el automóvil 8	8
Componentes	8
Módulo electrónico Globalstar	9
Base del equipo de manos libres para el automóvil	9
Parlante de manos libres	9
Micrófono de manos libres	9
Cable de interfaz para el automóvil	9
Silenciamiento del estéreo en el automóvil (STEREO MUTE) .	10
Sentido de la ignición	10
Unidad externa	11
Cables ODU	11
Accesorios opcionales	11
Recibidor de privacidad	11
Adaptador y audifono de privacidad	11
Antena celular (no incluida)	12
Cable de datos (no incluido)	12
Funcionamiento	13
Uso del teléfono en el vehículo	13
Conexión del teléfono a la base de equipo de manos libres para el automóvil	

13	Encendido del teléfono y del equipo de manos libres para el automóvil
14	Silenciamiento del estéreo en el automóvil 15
15	Modo de manos libres 15
	Cuando desee utilizar el modo de manos libres: 15
16	Ajuste del volumen del parlante 16
16	Conexión a una computadora personal o fax (opcional) 16
17	Recibidor de privacidad (opcional) 17
	Funcionamiento del recibidor de privacidad 17
18	Audífono de privacidad 18
	Funcionamiento del audífono de privacidad 18



Introducción

Antes de usar el equipo de manos libres para el automóvil en un vehículo, lea completamente este manual y consérvelo para futura referencia. Se recomienda que un profesional realice la instalación.

Características

El equipo de manos libres para el automóvil le permite utilizar el teléfono portátil Globalstar como un teléfono móvil en su vehículo.

Con este equipo instalado en el vehículo, se podrá:

- Encender y apagar el teléfono al poner en marcha y apagar el vehículo.
- Hablar sin tener que tomar el teléfono.
- Hablar ilimitadamente utilizando la corriente DC suministrada por el vehículo.
- Cargar la batería del teléfono.

Precauciones de seguridad

Al utilizar su teléfono en el vehículo, deben cumplirse las siguientes normas.



Precaución

Si no se acatan estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves y posibles daños materiales.

- Fije firmemente el teléfono en el vehículo para evitar lesiones personales y daños al teléfono en caso de accidente.
- Cuando conecte o desconecte la unidad externa (ODU/GCK-9a) al equipo para el automóvil mediante los cables ODU, desconecte la alimentación del teléfono y del equipo para el automóvil. Observe que el conductor central del cable ODU (GCK-11a, GCK-12a) tiene voltaje DC. Encontrará mayor información en la sección de Componentes estándar del equipo de manos libres para el automóvil, página 7.

Introducción

- Desconecte el teléfono del equipo de manos libres para el automóvil y apague la alimentación (GCK-7) del módulo electrónico Globalstar (GEM/GCK-1a) cuando se utilice arranque asistido, o bien cuando se esté cargando la batería. El arranque asistido puede hacer que el fusible del equipo se funda. Encontrará mayor información en la sección de Componentes estándar del equipo de manos libres para el automóvil, página 7.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico portátil consiste en un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y emite señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de E.E. U.U.) adoptó lineamientos sobre los niveles de seguridad en cuanto a la exposición a la radiofrecuencia para los aparatos telefónicos inalámbricos portátiles. Estas lineamientos cumplen con las normas de seguridad previamente establecidas tanto por E.E.U.U. como por los organismos reguladores internacionales en los siguientes informes:

- Norma ANSI/IEEE C95.1 (1992) ¹
- Informe 86 de NCRP 86 (1986)²
- ICNIRP (1996)³
- Pautas acerca de la protección contra radiación no ionizante (1991) de IRPA. ⁴

-
1. American National Standards Institute (Instituto Nacional Estadounidense de Normas)
 2. National Council on Radiation Protection and Measurements (Consejo Nacional sobre Medidas y Protección contra la Radiación)
 3. International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (Comisión Internacional sobre Protección de Radiación no Ionizante)
 4. Internal Radiation Protection Association (Asociación de protección contra radiación interna)

El teléfono y el equipo para el automóvil cumplen las normas ANSI y de la Comisión Federal de Comunicaciones de EE.UU. (FCC), así como las normas de seguridad internacionales para niveles seguros de exposición humana a energía de radiofrecuencia. A pesar de ello, la intensidad del campo de radiofrecuencia en la superficie de la antena de transmisión del equipo para el automóvil es bastante alta. Debido a ello, si se mantiene una distancia mínima de separación en la línea visual de 25 cm (10 pulgadas) entre la antena de transmisión y todo el personal, se podrá estar seguro de no exceder los límites máximos de exposición permitida para la población general y de la exposición no controlada. Esto cumple los límites de exposición máxima permitida que exige la FCC en 47 CFR Ch. 1 (Edición del 10-1-98), Parte 1, párrafo 1.1310 y definidos en la norma ANSI/IEEE C95.1 1992, como también las recomendaciones de límites de exposición ligeramente más estrictas de Europa y otros países, emitidas por IRPA (1991) y ICNIRP (1996).

Cuidado de la antena

Sólo use la antena suministrada, o bien accesorios autorizados. Las instalaciones, modificaciones o antenas no autorizadas pueden dañar el teléfono y violar las normas de la FCC.

Operación del teléfono

POSICIÓN normal: Sostenga el teléfono como de costumbre con la antena apuntando hacia arriba y por encima del hombro.

CONSEJOS PARA UNA OPERACIÓN EFICIENTE: Para mejorar el rendimiento del teléfono:

- Extienda completamente la antena.
- Evite tocar la antena cuando esté hablando por teléfono. El roce de la antena puede afectar la calidad de la llamada y hacer que el teléfono consuma un nivel de potencia superior al necesario.

Conducción

Infórmese sobre las leyes y normas locales en cuanto al uso de teléfonos inalámbricos portátiles en la zona donde vaya a

Introducción

conducir. Siempre acátelas. Además, si usa un teléfono mientras conduce, considere lo siguiente:

- Al manejar un vehículo su principal responsabilidad es realizar las maniobras de conducción con seguridad;
- Cuando le sea posible, utilice un dispositivo de manos libres;
- Si es necesario, salga del camino y estacionese antes de efectuar o contestar llamadas mientras conduzca.

Dispositivos electrónicos

La mayoría de los equipos electrónicos están protegidos contra las señales de RF. Sin embargo, puede que ciertos equipos electrónicos no estén protegidos contra las señales de RF que emite el teléfono inalámbrico.

Marcapasos

El organismo Health Industry Manufacturers Association (Asociación de fabricantes de la industria de la salud) recomienda mantener una distancia de por lo menos seis (6) pulgadas (15 centímetros) respecto al marcapasos para evitar posibles interferencias. Estas recomendaciones también son respaldadas por organismos de investigación independientes y por la agencia de investigadores sobre tecnología inalámbrica “Wireless Technology Research”.

Las personas que usan marcapasos:

- SIEMPRE deben mantener una distancia de más de seis pulgadas (15 centímetros) con respecto al marcapasos cuando el teléfono esté encendido;
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo cerca del pecho;
- Deben usar el oído contrario al lado donde tienen el marcapasos para reducir posible interferencia;
- Si tiene la menor sospecha de que pueda haber interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Es posible que algunos teléfonos celulares digitales produzcan interferencia en los audífonos para la sordera. De ser así, consulte a su proveedor de servicio, o bien llame a la línea de atención a clientes para averiguar posibles soluciones. *Esta asesoría es opcional dependiendo de cada fabricante de teléfono.*

Otros dispositivos médicos

Si utiliza algún otro dispositivo médico, consulte al fabricante del aparato para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radiofrecuencia externa. Su médico también puede ayudarlo a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones dedicadas a la atención médica toda vez que se le solicite. En los hospitales y las instalaciones del cuidado de la salud es posible que se utilice equipo sensible a la energía de radiofrecuencia externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos mal instalados o incorrectamente protegidos de vehículos motorizados. Efectúe las pruebas correspondientes en conjunto con el fabricante del vehículo o sus representantes. Consulte también al fabricante de los equipos que haya sido instalado con anterioridad en su vehículo.

Zonas con avisos de advertencia

Apague el teléfono en zonas donde haya avisos de advertencia que le soliciten hacerlo.

Áreas con riesgo de explosión

Apague el teléfono para evitar interferir con operaciones en áreas con riesgo de explosión, o en zonas donde haya letreros con señalización al respecto, en los cuales se indique expresamente apagar las radios de dos vías. Acate todas las señales e instrucciones.

Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el celular cuando esté en un área con atmósfera potencialmente explosiva y acate todas las señales e instrucciones al respecto. Una chispa en dicha área podría producir explosiones o incendios que pueden provocar lesiones personales o incluso letales.

Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están por lo general, aunque no siempre, claramente señalizadas. Entre ellas se incluyen zonas donde se manipulan combustibles, por ejemplo gasolineras; bajo la cubierta de embarcaciones; instalaciones de transferencia y almacenamiento de carburantes o productos químicos; vehículos que utilizan gas licuado a base de petróleo, tales como el propano o el butano; áreas donde el aire contenga productos químicos o partículas tales como granos, polvo o polvillos metálicos; y cualquier otra zona donde normalmente se le advierte apagar el motor del vehículo.

Vehículos equipados con bolsas de aire

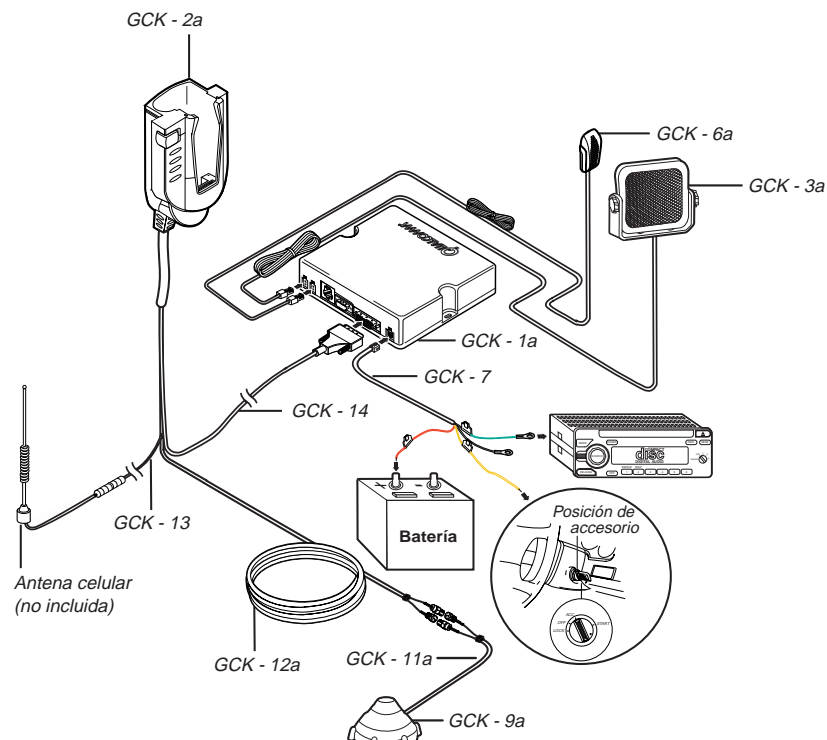
Las bolsas de aire se inflan con gran potencia. NO coloque el equipo telefónico fijo o portátil (ni otros objetos) sobre la bolsa de aire o en el área que ésta ocuparía en caso de activarse. Si el equipo inalámbrico no está instalado apropiadamente y llegara a desplegarse la bolsa de aire, usted o sus acompañantes podrían sufrir lesiones graves.



Componentes

Verifique los componentes del equipo de manos libres para el automóvil indicadas en la página siguiente. Si falta algo, diríjase por favor al proveedor de servicio al que adquirió su equipo para el automóvil.

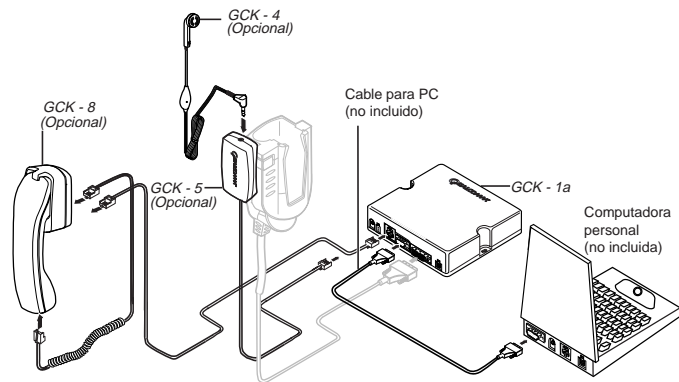
Componentes estándar del equipo de manos libres para el automóvil



Nomenclatura:
GCK = Equipo para el automóvil

Componentes

Accesorios opcionales del equipo de manos libres para el automóvil



Nomenclatura:
GCK = Equipo para el automóvil
PC = Computadora personal

679AA_005P

Componentes

GCK-1a	Modulo electrónico Globalstar (GEM)
GCK-2a	Base del equipo de manos libres para el automóvil.
GCK-3a	Parlante de manos libres
GCK-4	Audífono de privacidad (opcional)
GCK-5	Adaptador para el audífono de privacidad (opcional)
GCK-6a	Micrófono de manos libres
GCK-7	Cable de interfaz para el automóvil
GCK-8	Recibidor de privacidad (opcional)
GCK-9a	Unidad externa (ODU)

GCK-11a	Cable en espiral de unidad ODU a la base
GCK-12a	Cable en espiral de la base a unidad ODU
GCK-13	Cable en espiral de la base a la antena celular.
GCK-14	Conector de la base a módulo GEM
	Antena celular (no incluida)

Módulo electrónico Globalstar

El módulo electrónico Globalstar (GEM/GCK-1a) se conecta a la alimentación del vehículo y contiene el circuito electrónico del equipo para el automóvil. Proporciona y controla el suministro de voltaje para los accesorios y la corriente de carga del teléfono.

Base del equipo de manos libres para el automóvil

La base del equipo de manos libres para el automóvil (GCK-2a) sujeta firmemente el teléfono portátil Globalstar.

Parlante de manos libres

El parlante de manos libres (GCK-3a) se enchufa en el conector para parlante del módulo GEM (GCK-1a). Se debe montar a un mínimo de 50 cm (20 pulgadas) del micrófono de manos libres y debe apuntar en dirección contraria al mismo.

Micrófono de manos libres

El equipo de manos libres (GCK-6a), es un micrófono unidireccional estilo mouse que se enchufa en el conector del micrófono del módulo GEM (GCK-1a). Se puede instalar utilizando velcro o cinta adhesiva en el poste de la ventanilla o en la visera para el conductor.

Cable de interfaz para el automóvil

El cable de interfaz para el automóvil (GCK-7) se enchufa al módulo GEM (GCK-1a) mediante un conector de 4 clavijas.

Componentes

- El alambre rojo con fusible se conecta al terminal positivo de la batería del vehículo.
- El alambre negro de toma de tierra (GND) se debe atornillar a una pieza metálica limpia y sin pintar del vehículo.
- El alambre verde con fusible (STEREO MUTE) permite silenciar el aparato estéreo del vehículo.
- El alambre amarillo con fusible (IGNS) es para detectar el encendido.

Silenciamiento del estéreo en el automóvil (STEREO MUTE)

El teléfono cuenta con una característica para silenciar automáticamente el equipo estéreo del vehículo durante una conversación. Esta característica es muy práctica y permite un funcionamiento de manos libres más seguro. Cuando suena el teléfono, el conductor verde con fusible suministrado para la característica de estéreo silente se conecta a tierra.



Nota

El automóvil deberá contar con un aparato de sonido que permita usar esta función.

Sentido de la ignición

La característica del sentido de la ignición evita que el equipo para el automóvil desgaste la batería del vehículo. Para ello se apaga automáticamente 30 segundos después de que se haya apagado el vehículo con la llave de contacto, a menos que se esté efectuando una llamada. El alambre amarillo del cable de interfaz para el automóvil (GCK-7) se utiliza para esta característica. Se recomienda utilizar el sentido de la ignición para evitar desgastar accidentalmente la batería del vehículo. El alambre se conecta mediante un fusible al sistema de la ignición del vehículo.

Unidad externa

La unidad externa Globalstar (ODU/GCK-9a) permite la comunicación con el satélite cuando el teléfono está instalado en la base del equipo de manos libres para el automóvil.

Cables ODU

El cable que conecta la unidad ODU a la base consiste en un par de cables coaxiales (GCK-11a y GCK-12 a.) (El cable en espiral GCK-12a de la base se conecta al cable en espiral GCK-11a de la unidad ODU.) Utilice sólo los cables para la unidad ODU que vienen con el equipo para el automóvil al conectar esta unidad. No corte o modifique los cables ODU.



Precaución

Observe que el conductor central del cable ODU tenga voltaje de DC. Cerciórese de que el conector del cable esté instalado en el interior del vehículo.

Accesorios opcionales

Recibidor de privacidad

El receptor de privacidad (GCK-8) ofrece mayor privacidad que el modo de manos libres durante una llamada, y se puede conectar a la base del equipo de manos libres para el automóvil (GCK-2a) con una placa de montaje. Se enchufa en el módulo GEM (GCK-1a) mediante un conector RJ-45 de seis posiciones.

Adaptador y audifono de privacidad

El audifono de privacidad (GCK-4) ofrece mayor privacidad durante una llamada, y se enchufa en el módulo GEM mediante un adaptador para el audifono. Dicho adaptador (GCK-5) se pega a la base (GCK-2a) con velcro y se enchufa en el módulo GEM (GCK-1a).

Componentes



Nota

El audífono de privacidad opcional no se puede utilizar al mismo tiempo que el receptor de privacidad, y sólo funcionará con el adaptador para audífono opcional. Consulte a su distribuidor para solicitar éste y otros accesorios opcionales.

Antena celular (no incluida)

La antena celular va conectada a un cable en espiral (GCK-13) mediante un miniconector tipo UHF en la base del equipo y se utiliza para mejorar la recepción cuando el teléfono está en el modo celular. Este dispositivo no viene incluido en el equipo para el automóvil.

Cable de datos (no incluido)

Un cable de datos para el puerto en serie RS-232 de 9 clavijas permite conectar una computadora personal al módulo GEM (GCK-1a) de manera que el teléfono pueda enviar y recibir datos. Este cable no viene incluido en el equipo para el automóvil. Encontrará mayor información en el apartado, página 7.

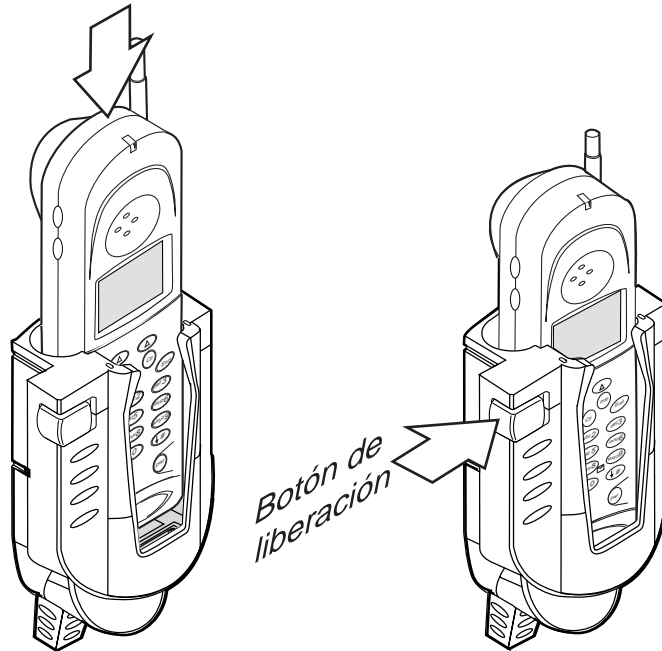


Funcionamiento

Uso del teléfono en el vehículo

Conexión del teléfono a la base del equipo de manos libres para el automóvil

1. Introduzca firmemente el teléfono en la parte inferior de la base.
2. Presione el teléfono hacia abajo hasta que quede trabado en su lugar. Deberá escucharse un chasquido.
3. Para retirar el teléfono, presione el botón de liberación en el lado de la base y sáquelo suavemente.



526AA_1999Q

Funcionamiento

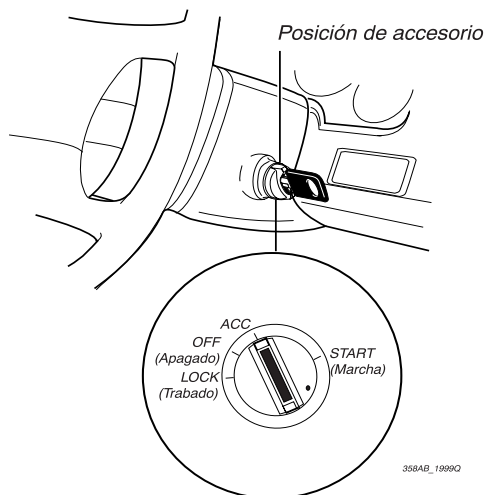


Precaución

No intente extraer el teléfono sin antes pulsar el botón de liberación, ya que podría dañarse tanto el teléfono como su base.

Encendido del teléfono y del equipo de manos libres para el automóvil

Al poner en marcha el vehículo, se encenderá simultáneamente el equipo de manos libres para el automóvil. El teléfono estará listo para recibir o efectuar llamadas.



Nota

Si apaga el vehículo durante una llamada, el equipo para el automóvil permanecerá encendido mientras continúe hablando. El equipo se apagará 30 segundos después de que haya finalizado la llamada.

Silenciamiento del estéreo en el automóvil



Nota

El automóvil deberá contar con un equipo de sonido que permita usar esta función.

El equipo para el automóvil tiene la capacidad de silenciar el aparato estéreo del vehículo automáticamente cuando reciba o efectúe una llamada, siempre que el equipo estéreo del vehículo posea una línea para silenciar el audio, comúnmente demarcada como "STEREO MUTE".

Modo de manos libres

El equipo de manos libres para el automóvil permite utilizar su teléfono de manera más eficaz y segura al conducir su vehículo. Cuando el teléfono esté correctamente conectado al equipo para el automóvil, y el motor del vehículo esté en marcha, podrá hablar por el micrófono de manos libres y escuchar a su interlocutor mediante el parlante, mientras mantiene, al mismo tiempo, ambas manos en el volante.



Nota

No extienda la antena Globalstar o celular incorporada en el teléfono, mientras éste se encuentre conectado al equipo para el automóvil.



Precaución

Deberá detener el vehículo en un lugar seguro antes de intentar marcar un número. Si debe hablar mientras el vehículo está en marcha, utilice el micrófono de manos libres de manera que mantenga siempre la concentración en las condiciones de tránsito.

Cuando desee utilizar el modo de manos libres:

- Se recomienda utilizar la marcación rápida o con una tecla para simplificar el discado. Consulte *la Guía del usuario del teléfono Globalstar Trimodal GSP-1600*.

Funcionamiento

- Tenga sumo cuidado con las condiciones de tránsito.

Ajuste del volumen del parlante

Es posible utilizar las teclas del volumen en el lado del teléfono para ajustar el volumen del parlante de manos libres. Se puede:

- Ajustar el volumen del parlante del teléfono durante la llamada.
- Ajustar el volumen del timbre cuando no esté ocupando el teléfono.



Nota

También es posible utilizar menús para ajustar el volumen. Consulte la guía del usuario del teléfono.

Conexión a una computadora personal o fax (opcional)



Nota

No es posible conectar un aparato de fax al equipo para el automóvil a fin de recibir faxes. Solicite al distribuidor donde compró el equipo para mayor información sobre la conexión de una computadora personal.

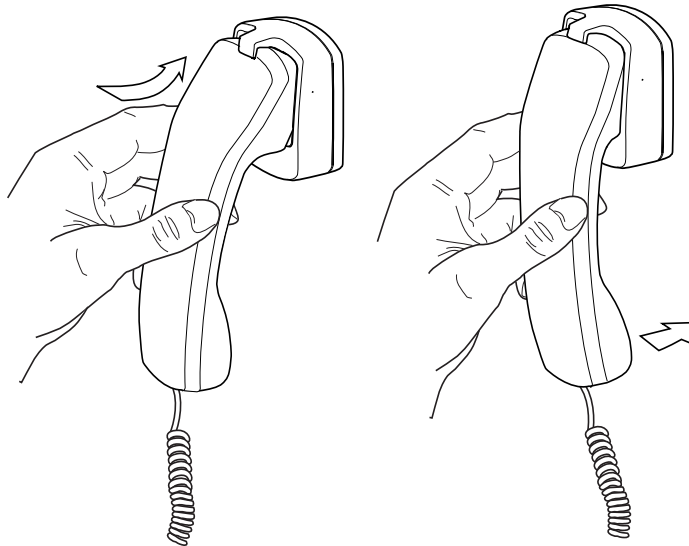
La conexión de un cable para puerto en serie (RS-232, de 9 clavijas) desde su PC al puerto de datos en el módulo GEM (GCK-1a) del equipo para el automóvil permite que el teléfono envíe y reciba datos. Encontrará mayor información en la sección de Componentes, página 7. Use el software de fax para su PC y el cable suministrado con la computadora.



Nota

No es posible utilizar el teléfono para hablar mientras está enviando o recibiendo datos.

Recibidor de privacidad (opcional)




551AA_1999Q

Funcionamiento del recibidor de privacidad

Si el ruido de fondo dificulta la conversación (de cualquiera de los interlocutores) en el modo de manos libres, utilice la característica opcional de recibidor o audífono de privacidad.

Para cambiar desde el funcionamiento con manos libres al recibidor:

- Levante el recibidor antes o después de marcar el número deseado.
- Marque el número en el teclado del teléfono.
- Presione la tecla .


Para recibir una llamada con el recibidor:

- Levante el recibidor.

Cuando levante de su base el recibidor de privacidad, el parlante y el micrófono de manos libres se silenciarán y podrá hablar en privado.

Funcionamiento

Para terminar una llamada con el receptor:

- Presione la tecla  y vuelva a colocar el receptor en su lugar.

Para cambiar desde el funcionamiento con el receptor al modo de manos libres mientras se cursa una llamada:

- Vuelva a colocar el receptor en su lugar.

Cuando vuelva a colocar el receptor de privacidad en su base, el parlante y el micrófono de manos libres ya no estarán silenciados.

Audífono de privacidad

Funcionamiento del audífono de privacidad



Nota

El audífono opcional de privacidad no se puede utilizar al mismo tiempo que el receptor de privacidad, y sólo funcionará con el adaptador opcional para el audífono. Consulte a su distribuidor para solicitar éste y otros accesorios opcionales.

Preparación del audífono

- Antes de conducir el vehículo, inserte el enchufe del audífono en el adaptador conectado a la base del equipo para el automóvil.
- Coloque el microauricular en cualquiera de los dos oídos. El microauricular debe estar firmemente en su lugar pero no apretado en el canal auditivo.
- Hable en dirección del micrófono del audífono en vez del micrófono del equipo de manos libres para el automóvil. Escuchará a su interlocutor por el microauricular.
- Utilice ya sea las teclas de volumen o el menú de preferencias del teléfono para ajustar el volumen del microauricular en el transcurso de una llamada. Consulte la guía del usuario del teléfono.

Uso del audífono

Para efectuar una llamada con el audífono:

- Marque el número deseado en el teclado de su teléfono.
- Presione la tecla **Send**.

Cuando utilice el audífono de privacidad, se silenciarán el parlante y el micrófono de manos libres, permitiéndole así hablar en privado.

Para recibir una llamada con el audífono:

- Cuando suene el teléfono, presione cualquier tecla excepto **End** o **Pwr**. En la guía del usuario del teléfono encontrará mayor información sobre la opción para responder con cualquier tecla.

Para terminar una llamada con el audífono:

- Presione la tecla **End**.

Para cambiar el audífono al modo de manos libres:

- Desenchufe el audífono del adaptador cuando no esté conduciendo el vehículo.

Funcionamiento



Índice

A

- accesorios opcionales 11
 - adaptador y audifono de privacidad 11
 - recibidor de privacidad 11
- ajustar el volumen del microauricular del micrófono
 - menú del teléfono 18
 - teclas de volumen del teléfono 18
- ajustar el volumen del parlante del teléfono
 - menús del teléfono 16
 - teclas de volumen del teléfono 16
- ajustar el volumen del timbre
 - teclas de volumen del teléfono 16
- ajustar volumen del parlante
 - teclas de volumen del teléfono 16
- antena
 - antena Globalstar 15
 - celular 15
- antena, seguridad 3
- arranque asistido en el vehículo
 - precauciones de seguridad 2
- audifono de privacidad 11, 17
 - adaptador 11
 - funcionamiento 12
- audífonos 5

B

- base 13
 - adaptador del audifono de privacidad 11
 - botón de liberación 13

- conexión del teléfono 13
- bolsas de aire, seguridad 6

C

- cable de datos 12
- cables
 - cable de interfaz para el automóvil 9
 - ODU 11
- celular, antena 12
- componentes 7
- componentes estándar 7
- computadora personal
 - conectar a 15
- conducción segura 3

D

- dispositivos electrónicos 4
- dispositivos médicos 5

E

- Equipo de manos libres para el automóvil
 - apagar 14
 - características 1
 - encender 14

F

- fax
 - conectar a 16
- funcionamiento 13

I

- interfaz para el automóvil, cable
 - conexión de la batería 10
 - estéreo silente 10
 - sentido de la ignición 10
 - tierra 10

L

- La unidad externa (ODU) 11

M

marcapasos 4
micrófono 9
modo de manos libres 7, 13,
15
Módulo electrónico
Globalstar (GEM) 9

O

ODU, cables
voltaje de DC 1, 11

P

parlante 16
puerto de datos
GEM 16

R

radiofrecuencia 2
recargar batería del vehículo
precauciones de seguridad
2
recibidor de privacidad 17
funcionamiento 11, 17, 19

S

seguridad
antena 3
áreas con riesgos de
explosión 5
atmósferas
potencialmente
explosivas 6
audífonos 5
bolsas de aire 6
conducción 3
dispositivos electrónicos 4
dispositivos médicos 5
hospitales 5
marcapasos 4
precauciones 1
radiofrecuencia 2
sentido de la ignición
apagado automático 10

silenciamiento del estéreo en
el automóvil (STEREO
MUTE) 10, 15